KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1369/1999,

annettu 25 päivänä kesäkuuta 1999,

tiettyihin Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tuotteisiin vuonna 2000 sovellettavien määrällisten kiintiöiden hallinnointia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön määrällisten kiintiöiden hallintomenettelyn käyttöönotosta 7 päivänä maaliskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 520/94 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 138/96 ([2]), ja erityisesti sen 2 artiklan 3 ja 4 kohdan sekä sen 13 ja 24 artiklan,

sekä katsoo, että

(1) neuvosto on tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä ja asetusten (ETY) N:o 1765/82, (ETY) N:o 1766/82 ja (ETY) N:o 3420/83 kumoamisesta 7 päivänä maaliskuuta 1994 antamallaan asetuksella (EY) N:o 519/94 ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1138/98 ([4]), ottanut käyttöön Kiinan kansantasavallan osalta tiettyjä vuotuisia määrällisiä kiintiöitä, jotka esitetään kyseisen asetuksen liitteessä II; asetuksen (EY) N:o 520/94 säännöksiä sovelletaan kyseisiin kiintiöihin,

(2) komissio on tämän vuoksi antanut asetuksen (EY) N:o 738/94 ([5]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 983/96 ([6]), jossa vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 520/94 soveltamista koskevat yleiset säännökset; näitä säännöksiä sovelletaan edellä mainittujen kiintiöiden hallintoon, ellei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu,

(3) ottaen huomioon Kiinan talouden erityispiirteet, tiettyjen tuotteiden toimittamisen kausittainen luonne ja kuljetusajat, kiintiöihin kuuluvia tuotteita koskevista kaupallisista liiketoimista päätetään pääsääntöisesti ennen kiintiövuoden alkua; näin ollen vaikuttaa tarpeelliselta estää se, että hallinnolliset rajoitukset vaikeuttaisivat tuojien suunnitteleman tuonnin toteuttamista; kaupankäynnin jatkuvuuden turvaamiseksi on näin ollen ennen kiintiövuoden alkua syytä vahvistaa vuodeksi 2000 avattavien kiintiöiden hallintoa ja jakautumista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,

(4) asetuksessa (EY) N:o 520/94 säädettyjen eri hallintomenetelmien tarkastelun jälkeen olisi hyväksyttävä perinteisten kauppavirtojen huomioon ottamiseen perustuva menetelmä; tämän menetelmän mukaisesti kiintiöt jaetaan kahteen osaan, joista toinen kuuluu perinteisille tuojille ja toinen muille hakijoille,

(5) saatu kokemus osoittaa, että tämä menetelmä vaikuttaa sopivimmalta varmistamaan kaupallisten liiketoimien jatkuvuuden asianosaisille yhteisön toimijoille ja välttämään häiriöt kaupassa,

(6) yhteisön menettelyn käyttöönotossa on kuitenkin varmistettava muiden kuin perinteisten tuojien asteittainen pääsy siihen; kaikkien näiden tietojen perusteella on tämän vuoksi löydettävä tasapaino sellaisten osien määrittämiseksi, jotka voidaan jakaa kahdelle tuojaluokalle; tämän vuoksi on aiheellista lisätä muille kuin perinteisille tuojille varattua osaa vuoteen 1999 verrattuna,

(7) perinteisille tuojille tarkoitetun kiintiönosuuden jakamiseksi on soveliasta päivittää edellisissä kyseisten kiintiöiden hallintoa koskevissa asetuksissa säädetty viiteajanjakso kiintiöihin pääsyn avoimuuden varmistamiseksi; jotta perinteiset tuottajat voisivat hyötyä suuremmasta joustosta, on aiheellista antaa niille mahdollisuus valita viiteajanjaksoksi joko vuosi 1997 tai 1998, jotka ovat viimeisimmät kyseisten tuotteiden kaupan tavanomaista kehitystä edustavat vuodet; näin ollen perinteisten tuojien on todistettava toteuttaneensa kyseisten kiintiöiden kohteena olevien, Kiinasta peräisin olevien tuotteiden tuontia vuoden 1997 tai 1998 aikana,

(8) saatu kokemus on osoittanut, että asetuksen (EY) N:o 520/94 10 artiklassa säädetty menetelmä, eli hakemusten ajalliseen saapumisjärjestykseen perustuva menetelmä, voi osoittautua soveltumattomaksi muille tuojille varatun osuuden jakamista varten; tämän vuoksi on asetuksen (EY) N:o 520/94 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti tarkoituksenmukaista säätää, että jako tapahtuu suhteessa haettuihin määriin tosiasiallisesti jätettyjen tuontilisenssihakemusten samanaikaisen tarkastelun perusteella asetuksen (EY) N:o 520/94 13 artiklan mukaisesti,

([1]) EYVL L 66, 10.3.1994, s. 1.
([2]) EYVL L 21, 27.1.1996, s. 6.
([3]) EYVL L 67, 10.3.1994, s. 89.
([4]) EYVL L 159, 3.6.1998, s. 1.
([5]) EYVL L 87, 31.3.1994, s. 47.
([6]) EYVL L 131, 1.6.1996, s. 47.

(9) mahdollisimman hyvien edellytysten luomiseksi kiintiön jakamista ja tyydyttävää käyttämistä varten olisi estettävä mahdolliset keinottelutarkoituksessa jätetyt hakemukset ja lisäksi valvottava taloudellisesti merkittävien määrien jakamista; tätä varten vaikuttaa tarpeelliselta rajoittaa ennakolta määrättyyn määrään tai määrä, jota kaikki muut kuin perinteiset tuojat voivat hakea,

(10) kiintiöiden jakoon osallistumista varten perinteisille ja muille tuojille olisi vahvistettava tuontilisenssihakemusten jättämistä koskeva määräaika,

(11) jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle vastaanotetuista tuontilisenssihakemuksista asetuksen (EY) N:o 520/94 8 artiklassa säädettyjen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti; perinteisten tuojien aikaisempaa tuontia koskevat tiedot on ilmaistava samoina yksikköinä kuin kyseinen kiintiö,

(12) ottaen huomioon kiintiöiden alaisten tuotteiden kaupan erityisominaisuudet ja erityisesti tavaroiden kuljetusaika, vaikuttaa aiheelliselta säätää, että tuontilisenssin voimassaoloaika päättyy 31 päivänä joulukuuta 2000, ja

(13) tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 520/94 22 artiklassa perustetun kiintiöiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 519/94 liitteessä II tarkoitettujen määrällisten kiintiöiden hallinnointia koskevat erityiset säännökset vuodeksi 2000.

Tietyistä yhteisön määrällisten kiintiöiden hallintomenettelyn käyttöönotosta annetun asetuksen (EY) N:o 520/94 soveltamista koskevista säännöksistä annettua asetusta (EY) N:o 738/94 sovelletaan, ellei tässä asetuksessa toisin säädetä.

2 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitetut määrälliset kiintiöt jaetaan asetuksen (EY) N:o 520/94 2 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisten perinteisten kauppavirtojen huomioon ottamiseen perustuvaa menetelmää soveltamalla.

2. Jokaisesta määrällisestä kiintiöstä perinteisille tuojille ja muille tuojille varattu osuus ilmoitetaan tämän asetuksen liitteessä I.

3. Muille tuojille varattu osuus jaetaan sellaisen menetelmän mukaisesti, joka perustuu jakamiseen suhteessa haettuihin määriin ja jossa kunkin tuojan mahdollisesti hakema määrä ei saa olla suurempi kuin tämän asetuksen liitteessä II esitetty määrä.

3 artikla

Tuontilisenssihakemukset on jätettävä tämän asetuksen liitteessä III tarkoitetuille toimivaltaisille hallintoviranomaisille sellaisen ajanjakson aikana, joka alkaa seuraavana päivänä sen jälkeen, kun tämä asetus on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*, ja päättyy 10 päivänä syyskuuta 1999 kello 15.00 Brysselin aikaa.

4 artikla

1. Jokaisen perinteisille tuojille varatun kiintiöerän osuuteen osallistumista varten perinteisinä tuojina pidetään niitä, jotka voivat todistaa harjoittaneensa tuontia kalenterivuoden 1997 tai 1998 aikana.

2. Asetuksen (EY) N:o 520/94 7 artiklassa tarkoitettujen todisteiden on liityttävä Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sellaisten tuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovutukseen joko kalenterivuonna 1997 tai 1998 (tuojan ilmoituksen mukaan), jotka kuuluvat lisenssihakemusta koskeviin määrällisiin kiintiöihin.

3. Asetuksen (EY) N:o 520/94 7 artiklan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettujen todisteiden sijasta hakija voi liittää lisenssihakemukseensa toimivaltaisten kansallisten viranomaisten hallussaan olevien tullaustietojen perusteella laatiman ja varmentaman todistusasiakirjan, joka koskee hakijan tai tarvittaessa toimijan, jonka toimintaa hakija jatkaa, toteuttamaa asianomaisten tuotteiden tuontia kalenterivuoden 1997 tai 1998 aikana.

5 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 24 päivänä syyskuuta 1999 kello 10.00 Brysselin aikaa tiedot tuontilisenssihakemusten lukumäärästä ja kokonaispaljoudesta sekä perinteisten tuojien jättämien hakemusten osalta tiedot näiden tämän asetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun viiteajanjakson aikana toteuttaman aikaisemman tuonnin määrästä.

6 artikla

Komissio vahvistaa viimeistään 15 päivänä lokakuuta 1999 määrälliset perusteet, joiden mukaisesti toimivaltaisten kansallisten viranomaisten on käsiteltävä tuojien hakemukset.

7 artikla

Tuontilisenssien voimassaoloaika on yksi vuosi 1 päivästä tammikuuta 2000.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Leon BRITTAN

Varapuheenjohtaja

LIITE I

Kiintiöiden jakaminen

Tavaran kuvaus	HS/CN-koodi	Perinteisille tuojille varattu osuus	Muille tuojille varattu osuus
Jalkineet, jotka kuuluvat HS/CN-koodeihin:	ex 6402 99 (1)	27 406 037 paria (70 %)	11 745 444 paria (30 %)
	6403 51 6403 59	1 956 500 paria (70 %)	838 500 paria (30 %)
	ex 6403 91 (1) ex 6403 99 (1)	8 484 000 paria (70 %)	3 636 000 paria (30 %)
	ex 6404 11 (2)	12 760 146 paria (70 %)	5 468 634 paria (30 %)
	6404 19 10	22 328 402 paria (70 %)	9 569 314 paria (30 %)
Posliiniset pöytä- ja keittiöesineet	6911 10	33 663 tonnia (70 %)	14 427 tonnia (30 %)
Keraamiset pöytä- ja keittiöesineet	6912 00	25 468 tonnia (70 %)	10 915 tonnia (30 %)

(1) Eivät kuitenkaan erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 EUR ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä suodattavia tai neutraloivia mekaanisia osasia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

(2) Eivät kuitenkaan:

(a) jalkineet, jotka on tarkoitettu urheiluun ja joissa on tai joihin voidaan kiinnittää piikkejä, nauloja, nappuloita, pidikkeitä, poikittaislistoja tai niiden kaltaisia osia ja joissa on pistelemätön sisäpohja;

(b) erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 EUR ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä suodattavia tai neutraloivia mekaanisia osasia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

LIITE II

Enimmäismäärä, jota jokainen muu kuin perinteinen tuoja voi pyytää

Tavaran kuvaus	HS/CN-koodi	Ennalta määrätty enimmäismäärä
Jalkineet, jotka kuuluvat HS/CN-koodeihin:	ex 6402 99 (1)	5 000 paria
	6403 51 6403 59	5 000 paria
	ex 6403 91 (1) ex 6403 99 (1)	5 000 paria
	ex 6404 11 (2)	5 000 paria
	6404 19 10	5 000 paria
Posliiniset pöytä- ja keittiöesineet	6911 10	5 tonnia
Keraamiset pöytä- ja keittiöesineet	6912 00	5 tonnia

(1) Eivät kuitenkaan erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 EUR ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä suodattavia tai neutraloivia mekaanisia osasia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

(2) Eivät kuitenkaan:

a) jalkineet, jotka on tarkoitettu urheiluun ja joissa on tai joihin voidaan kiinnittää piikkejä, nauloja, nappuloita, pidikkeitä, poikittaislistoja tai niiden kaltaisia osia ja joissa on pistelemätön sisäpohja;

b) erikoisteknologiaa sisältävät jalkineet: jalkineet, joiden cif-hinta paria kohti on vähintään 9 EUR ja jotka on tarkoitettu urheilukäyttöön ja joissa on muotin mukaan tehty yksi- tai useampikerroksinen pistelemätön sisäpohja synteettisestä materiaalista, joka on suunniteltu erityisesti vaimentamaan vertikaalisten tai lateraalisten liikkeiden aiheuttamat tärähdykset ja joissa on sellaisia teknisiä ominaisuuksia kuin kaasua tai nestettä sisältäviä ilmatiiviitä tyynyjä, tärähdyksiä suodattavia tai neutraloivia mekaanisia osasia taikka sellaisia materiaaleja kuin pientiheyspolymeerejä.

ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III — LIITE III — BILAGA III

Lista de las autoridades nacionales competentes
Liste over kompetente nationale myndigheder
Liste der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten
Πίνακας των αρμόδιων εθνικών αρχών
List of the national competent authorities
Liste des autorités nationales compétentes
Elenco delle autorità nazionali competenti
Lijst van bevoegde nationale instanties
Lista das autoridades nacionais competentes
Luettelo kansallisista toimivaltaisista viranomaisista
Lista över nationella kompetenta myndigheter

1. BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques/Ministerie van Economische Zaken
Administration des relations économiques, 4e division — Mise en œuvre des politiques commerciales/Bestuur van de Economische Betrekkingen, 4e afdeling — Toepassing van de Handelspolitiek
Services des licences/Dienst Vergunningen
Rue Général Leman/Generaal Lemanstraat 60
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél./Tel.: (32-2) 230 90 43
Télécopieur/Fax: (32-2) 230 83 22/231 14 84

2. DANMARK

Erhvervsfremmestyrelsen
Søndergade 25
DK-8600 Silkeborg
Tlf. (45) 35 46 60 00
Fax (45) 35 46 64 01

3. DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft
Frankfurter Straße 29-31
D-65760 Eschborn
Tel. (49) 61 96 404-0
Fax. (49) 61 96 40 42 12

4. ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων
Γενική Διεύθυνση Εξωτερικών Οικονομικών και Εμπορικών Σχέσεων
Διεύθυνση Διαδικασιών Εξωτερικού Εμπορίου
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Τηλ.: (30-1) 328 60 31/328 60 32
Φαξ: (30-1) 328 60 94

5. ESPAÑA

Ministerio de Economía y Hacienda
Dirección General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28071 Madrid
Tel.: (349 1) 3 49 38 94/349 37 78
Fax.: (349 1) 3 49 38 32/349 38 31

6. FRANCE

Services des titres du commerce extérieur
8, rue de la Tour-des-Dames
F-75436 Paris Cedex 09
Tél.: (33-1) 40 04 04 04
Télécopieur: (33-1) 55 07 46 59

7. IRELAND

Department of Tourism and Trade,
Licensing Unit,
Kildare Street,
Dublin 2
Tel.: (353 1) 662 14 44
Fax: (353 1) 676 61 54

8. ITALIA

Ministero del Commercio con l'estero
Direzione generale per la politica commerciale e per la gestione del regime degli scambi, divisione VII
Viale Boston, 25
I-00144 Roma
Tel.: (3906) 59 931
Telefax: (3906) 592 55 56
Telex: 610083 - 610471 - 614478

9. LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
Boîte postale 113
L-2011 Luxembourg
Tél.: (352) 22 61 62
Télécopieur: (352) 46 61 38

10. NEDERLAND

Belastingdienst/Douane C.D.I.4
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland
Tel.: (31-50) 523 91 11
Fax: (31-50) 523 92 37

11. ÖSTERREICH

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
Landstraßer Hauptstraße 55-57
A-1031 Wien
Tel. (43) 1 71 10 23 61
Fax. (43) 17 15 83 47

12. PORTUGAL

Ministério da Economia
Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais
Avenida da República 79
P-1000 Lisboa
Tel.: (351-1) 791 18 00, 791 19 43, 793 30 02
Telefax: (351-1) 793 22 10/796 37 23
Telex: 13418

13. SUOMI

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
Puh.: (358) 9 61 41
Telekopio (358) 9 614 28 52

14. SVERIGE

Kommerskollegium
Box 6803
S-113 86 Stockholm
Tfn (46-8) 690 48 00
Fax (46-8) 30 67 59

15. UNITED KINGDOM

Department of Enterprise, Trade and Employment,
Import Licensing Branch,
Queensway House,
West Precinct,
Billingham,
Stockton on Tees TS23 2NF
Tel.: (44 1642) 631 21 21
Fax: (44 1642) 53 35 57